

31990L0547

Direktiva Vijeća 90/547/EEZ od 29. listopada 1990. o prijenosu elektroenergije preko prijenosnih mreža
Službeni list L 313, 13.11.1990, str. 30 - 33

DIREKTIVA VIJEĆA

od 29. listopada 1990.

o prijenosu elektroenergije preko prijenosnih mreža (90/547/EEZ)

VIJEĆE EUROPSKIH ZAJEDNICA,

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske ekonomske zajednice, a posebno njegov članak 100.a, uzimajući u obzir prijedlog Komisije¹, u suradnji s Europskim parlamentom², uzimajući u obzir mišljenje Gospodarskog i socijalnog odbora³, budući da je potrebno donijeti mjere s ciljem postupnog uspostavljanja unutarnjeg tržišta u razdoblju koje ističe 31. prosinca 1992; budući da je Europsko vijeće na svojim uzastopnim sastancima, posebno na Rodosu, prepoznalo potrebu jedinstvenog unutarnjeg tržišta energije te budući da će uspostavljanje unutarnjeg tržišta, posebno u elektroenergetskom sektoru, pomoći daljnjemu razvitku energetske ciljeva Zajednice;

budući da se europsko energetske tržište mora jače integrirati ako se želi postići jedinstveno unutarnje tržište; budući da je električna energija bitna sastavnica energetske ravnoteže Zajednice;

budući da se za postizanje unutarnjeg energetskeg tržišta, posebno u sektoru elektroenergije, mora uzeti u obzir cilj gospodarstvene i socijalne kohezije, tj. jednostavno rečeno, jamčenje najbolje moguće opskrbljenosti električnom energijom svim građanima, svih regija Zajednice, s namjerom poboljšanja i usklađenja životnih uvjeta i razvojnih temelja, posebno u najslabijim regijama;

budući da se energetska politika, koja više od svake druge mjere pridonosi postizanju unutarnjeg tržišta, ne smije provoditi s jedinim ciljem smanjivanja troškova i održavanja tržišnog natjecanja, nego se također mora uzeti u obzir potreba osiguranja opskrbe i usklađenost metoda proizvodnje energije s okolišem;

budući da za postizanje toga cilja treba voditi računa o posebnim značajkama elektroenergetskog sektora;

budući da u Europi svake godine raste trgovina elektroenergijom između visokonaponskih električnih mreža; budući da bi se koordiniranom izgradnjom i djelovanjem međuspajanja, koje zahtijeva takva trgovina, trebalo poboljšati osiguranje opskrbe Europskih zajednica elektroenergijom te smanjiti troškovi;

budući da je razmjena elektroenergije među električnim mrežama, koja se temelji na ugovorima s najmanjim trajanjem od jedne godine, tako velika da transakcije i njihove posljedice trebaju biti sustavno poznate Komisiji;

budući da je moguće i poželjno povećati prijenose elektroenergije između mreža te također voditi računa o prijeko potrebi osiguranja elektroopskrbe i njezine kakvoće; budući da studije pokazuju da takvi veći prijenosi elektroenergije među mrežama mogu na najmanju mjeru smanjiti trošak ulaganja i goriva koji se zahtijeva za proizvodnju i prijenos te osigurati najpovoljniju uporabu načina proizvodnje i infrastrukture;

budući da još postoje zapreke takvoj trgovini; budući da se takve zapreke mogu smanjiti, ako se ne radi o zaprekama zbog prirode upotrijebljene tehnologije ili prirode samih mreža, nalaganjem obveze prenošenja elektroenergije preko mreža i uvođenjem odgovarajućeg sustava nadzora zadovoljavanja te obveze; budući da se ta obveza i sustav nadzora tiču prijenosa elektroenergije u okviru trgovine, koji odgovara interesu Zajednice, tj. prijenosa preko visokonaponskih mreža; budući da se ugovorne obveze koje se tiču prijenosa elektroenergije među mrežama moraju dogovarati između odgovornih subjekata;

¹ SL br. C 8, 13. 1. 1990, str. 4.

² SL br. C 113, 7. 5. 1990, str. 91. i Odluka od 10. listopada 1990. (koja još nije objavljena u Službenome listu).

³ SL br. C 75, 26. 3. 1990, str. 23.

budući da uvjeti prijenosa trebaju biti pravedni te da, izravno ili neizravno, ne trebaju sadržavati uvjete protivne pravilima Zajednice o tržišnome natjecanju;

budući da, radi olakšanja zaključivanja ugovora o prijenosu, Komisija predviđa izradu postupka nagodbe po kojemu se na zahtjev jedne od stranaka mora podnijeti prijedlog, pri čemu rezultat toga postupka nema pravno obvezujući učinak;

budući da je potrebno uskladiti odredbe država članica koje utječu na prienos elektroenergije;

budući da će uspostavljanje unutarnjeg elektroenergetskog tržišta poticati snažan proces bolje integracije nacionalnih elektroenergetskih mreža i budući da će s tim u vezi biti primijenjene posebne infrastrukturne mjere i programi za ubrzavanje djelotvornog i socijalno povoljnog povezivanja zabačenih područja i otoka u Zajednici s međuspojom mrežom;

budući da se međusobno povezivanje glavnih europskih mreža, preko kojih se trgovina mora koordinirati, proteže zemljopisnim područjem koje se ne poklapa s granicama Zajednice; budući da postoji očita prednost u traženju suradnje s trećim zemljama uključenim u međusobno povezanu europsku mrežu,

DONIJELO JE OVU DIREKTIVU:

Članak 1.

Države članice moraju poduzeti mjere potrebne za omogućivanje prijenosa elektroenergije između visokonaponskih mreža u skladu s uvjetima izloženim u ovoj Direktivi.

Članak 2.

1. Svaka transakcija za prienos elektroenergije, ne dovodeći u pitanje bilo koje posebne dogovore zaključene između Zajednice i trećih zemalja, predstavljat će prienos elektroenergije između mreža u smislu ove Direktive pod ovim uvjetima:

- a) da prienos provodi subjekt (ili subjekti) na području države članice odgovoran za visokonaponsku mrežu, osim distribucijske mreže, u svakoj državi članici koji pridonosi djelotvornome radu europskih visokonaponskih međuspajanja;
- b) da se mreža podrijetla ili krajnjeg odredišta nalazi u Zajednici i
- c) da prienos uključuje najmanje prelazak jedne unutarnje granice Zajednice.

2. Visokonaponske elektroenergetske prienosne mreže i za njih odgovorni subjekti u državama članicama popisani u dodatku moraju biti obuhvaćeni odredbama ove Direktive. Kad je god potrebno, taj se popis, nakon dogovora s dotičnom državom članicom, mora odlukom Komisije obnoviti u smislu ciljeva ove Direktive, a posebno vodeći računa o stavku 1, točki a).

Članak 3.

1. Ugovori koji se tiču prijenosa elektroenergije između prienosnih mreža moraju se dogovoriti između subjekata odgovornih za razmatrane mreže i za kakvoću pružene usluge te, kad treba, sa subjektima u državama članicama odgovornima za uvoz i izvoz elektroenergije.

2. Uvjeti prijenosa moraju prema pravilima Ugovora biti nediskriminirajući i pravedni za sve uključene stranke, ne smiju sadržavati nepravične klauzule ili neopravdana ograničenja te ne smiju ugrožavati osiguranje izvora i kakvoću usluge, a posebno moraju u potpunosti voditi računa o korištenju pričuvnoga proizvodnog kapaciteta i o najdjelotvornijemu radu postojećih sustava.

3. Države članice moraju poduzeti potrebne mjere koje osiguravaju da subjekti u njihovoj nadležnosti navedeni u dodatku bez odlaganja djeluju tako da:

- prijave Komisiji i nadležnim nacionalnim vlastima svaki zahtjev za prienos u vezi s ugovorima za prodaju elektroenergije s najmanjim trajanjem od jedne godine
- otvore pregovore o uvjetima traženoga prijenosa elektroenergije
- obavijeste Komisiju i nadležne nacionalne vlasti o zaključivanju ugovora o prijenosu
- obavijeste Komisiju i nadležne nacionalne vlasti o razlozima zašto nisu uspjeli pregovori koji bi rezultirali zaključivanjem ugovora unutar 12 mjeseci nakon priopćenja zahtjeva. Svaki od zainteresiranih subjekata može zahtijevati da uvjeti prijenosa budu predmet nagodbe s tijelom koje je osnovala i kojim

predsjedava Komisija i u kojemu su predstavljeni subjekti odgovorni za prijenosne mreže u Zajednici.

Članak 4.

Ako se razlozi izostanka sporazuma o zahtjevu za prijenos čine neopravdanima ili nedostatnima, Komisija će, djelujući prema pritužbi tijela koje je podnijelo zahtjev ili prema svome vlastitom nahodjenju, primijeniti postupke koje predviđa pravo Zajednice.

Članak 5.

Države članice donijet će na snagu zakone, propise i upravne odredbe potrebne za zadovoljavanje ove Direktive najkasnije do 1. srpnja 1991. One o tome moraju odmah obavijestiti Komisiju.

Članak 6.

Ova se Direktiva upućuje državama članicama.

Sastavljeno u Luxembourggu, 29. listopada 1990.

Za Vijeće
Predsjednik
A. BATTAGLIA

DODATAK

Popis subjekata i mreža u Zajednici, obuhvaćenih ovom Direktivom

1.2.3 // // // // Država članica // Subjekt // Mreža // // // // Njemačka // Badenwerk AG Bayernwerk AG Berliner Kraft und Licht AG (Bewag) Energie-Versorgung Schwaben AG (EVS) Hamburgische Elektricitaetswerke (HEW) Preussen-Elektra AG RWE Energie AG Vereinigte Elektricitaetswerke Westfalalen AG // Međuspojne mreže // Belgija // CPTE - Société pour la coordination de la production et du transport de l'électricité // Koordinacijsko tijelo za javnu opskrbnu mrežu // Danska // ELSAM // Javna opskrbna mreža (Jutland) // // ELKRAFT // Javna opskrbna mreža (Seeland) // Španjolska // Red Eléctrica de España S.A. // Javna opskrbna mreža // Francuska // Électricité de France // Javna opskrbna mreža // Grčka // Dimósia Epicheírisi Ilektrismoý (DEI) // Javna opskrbna mreža // Irska // Electricity Supply Board // Javna opskrbna mreža // Italija // ENEL // Javna opskrbna mreža // Luksemburg // CEGEDEL // Javna opskrbna mreža // Nizozemska // SEP // Javna opskrbna mreža // Portugal // EDP // Javna opskrbna mreža // Ujedinjeno Kraljevstvo // National Grid Company Scottish Power Scottish Hydro-Electric Northern Ireland Electricity // Visokonaponske prijenosne mreže // // //.